

APPELEZ
1000 ou 1001
POUR NOUVELLES
...
Pour vos travaux
d'impressions
vous aurez toujours
satisfaction

LE QUOTIDIEN

LIBRE ET
ENCOURAGE
LE JOURNAL LOCAL
...
Abonnement \$3.00
par année
Soleil organe quotidien
de la rive sud

LA CIE DE PUBLICATION DE LEVIS. prop.

LEVIS, VENDREDI, 15 JANVIER 1937.

VOL. LVIII No 10

L'ANGLETERRE SE PROTEGE

Londres, 15. — La Grande-Bretagne a annoncé hier le perfectionnement d'un masque à gaz dont même les bébés peuvent se servir; c'est là la dernière preuve de l'attention minutieuse que le gouvernement porte à la défense nationale.

De grandes dépenses pour la marine et les armements aériens vont mettre l'Angleterre dans une position de combat très puissante, vers 1939. Mais, auparavant, les problèmes de la protection contre raids aériens et l'entreposage sûr de victuailles, au pays même, demandent une solution immédiate.

Geoffrey Lloyd, sous-secrétaire

du Home Office, qui a révélé récemment que 30,000,000 de masques à gaz seraient distribués en Grande-Bretagne en 1937, a annoncé la mise-au-point du masque pour bébés.

Il y eut peu de pertes de vie par les raids aériens pendant la grande guerre.

Des officiers ont affirmé hier que le développement des avions de long vol permettrait aujourd'hui des raids destructeurs au-dessus de Londres, le centre de la finance et du gouvernement, tout comme contre les navires qui transportent les denrées alimentaires.

LE MESSAGEUR DU SACRE-COEUR

Numéro spécial de janvier 1937.—Les grandes intentions du Pape.

Vue d'ensemble des grandes intentions du Pape. Commentaire des encycliques de S. S. Pie XI. Documentation d'une carrière très féconde. Magnifique souvenir d'un Pape bien-aimé.

A SA SAINTETE PIE XI

LES GRANDES INTENTIONS DU PAPE
LE REGNE DU CHRIST (1922)
LES MISSIONS (1926)
LES EXERCICES SPIRITUELS (1929)
L'EDUCATION (1929)
LE MARIAGE (1930)
LES ETUDES ECCLESIASTIQUES (1931)
LA QUESTION SOCIALE (1931)
L'ACTION CATHOLIQUE (1931)
LE SACERDOCE (1935)
LE CINEMA (1936)
L'APOSTOLAT DE LA PRIERE
LA PRESSE CATHOLIQUE
L'INTENTION MISSIONNAIRE

Adéard Dugré, S.J.
Antonio Poulin, S.J.
Vincent Monty, S.J.
J.-P. Archambault, S.J.
Maurice-H. Beaulieu, S.J.
Alexandre Dugré, S.J.
Arthème Tétrault, S.J.
J.-B. Desrosiers, P.S.S.
J.-C. Chaumont, P.A., V.G.
Louis C. de Léry, S.J.
Henri Bécharé, S.J.
Antonio Poulin, S.J.
Alexandre Dugré, S.J.
Jean Désautels, S.J.

En vente au Messenger Canadien 1961 est, rue Rachel, Montréal.
\$0.10 l'unité, \$1.00 la douzaine, \$7.00 le cent.

L'élection de Beauce avant la session

On donne comme certain, dans les cercles ministériels, que l'élection partielle du comté de Beauce aura lieu avant la session, c'est-à-dire vers le vingt février. Le gouvernement en aurait décidé ainsi parce que, évidemment, il ne peut faire cette élection pendant que les Chambres siègeront et qu'après la session il serait un peu tard.

Actuellement, du côté de l'Union Nationale, les deux principaux candidats sur les rangs sont MM. Wilfrid Jacques, arpenteur, et J.-T. Perron, comptable.

Il tente de se suicider

Les cas de tentatives de suicide deviennent de plus en plus fréquents dans le district de Québec. Après la tragédie de la rue Du Porehe, à Québec, il y a huit jours, et celle de Lévis, mercredi après-midi, un citoyen de St-Pascal de Kamouraska, âgé de 40 ans, a tenté de se tuer avec un canif, hier après-midi. Il a été trouvé à demi inconscient dans son automobile qu'il avait arrêtée sur le bord de la grande route, à Saint-Jean-Port-Joli. Il baignait dans son sang et portait de profondes entailles dans le cou. Le canif était sur le siège de l'automobile.

GRANDE VENTE

de tout le stock du
MAGASIN A. RAINVILLE

21, Côte Labadie, Lévis.

Les prix sont en bas des prix coûtants

La vente commencera
MERCREDI, LE 13 JANVIER,
pour durer jusqu'au 1er février.

Les portes du magasin seront ouvertes
tous les soirs

NOUVELLES DE LEVIS ET DES ENVIRONS

M. Raymond Parent, conférencier. La Caisse de Prévoyance Notre-Dame de Lévis.

M. Raymond Parent a donné une conférence, mercredi soir, dans la salle St-François-Xavier. Il a parlé, devant une nombreuse assistance, de l'esprit français dans notre langage.

Son travail, nous a-t-on dit, était bien fait et a été présenté sous une forme nouvelle qui a plu à l'assistance.

Le Congrès du parler français.

Une réunion des membres du Comité du Parler-Français, à Bienville, a été tenue, hier soir, à 8.00 hres, dans la salle St-Antoine.

M. Maurice Pelletier, président, M. Thibault, secrétaire, M. C.-H. Paré, M. l'abbé S. Villeneuve, M. le Dr Chs Laflamme, MM. les abbés A. Tardif et A. Déglise et plusieurs autres étaient présents.

Le Comité a décidé de faire donner une conférence et aussi d'organiser, pour le 28 mars, (la fête de Dollard), une grande démonstration dans le but d'attirer l'attention et de créer un mouvement d'ensemble, chez les paroissiens.

Dans les écoles, on fera faire un travail littéraire et on décernera des prix aux meilleurs concurrents.

Edouard Goulet à l'hôpital.

Edouard Goulet, qui, dans un moment de découragement, s'est tiré une balle dans une épaule, sortira de l'hôtel-Dieu de Lévis, samedi, (demain).

Le chef Guay, de la police municipale de Lévis prendra charge du jeune homme et le conduira devant un juge, en chambre, à la Cour des Sessions de la Paix, à Québec.

Goulet sera probablement envoyé dans un hôpital où il passera la froide saison.

Les prières à Ste-Thérèse.

Les prières, à Ste-Thérèse, ont attiré une foule de fidèles, hier soir, à Notre-Dame de Lévis.

M. l'abbé Carrier a officié à la cérémonie. Il a annoncé que dix faveurs ont été obtenues.

Ancien citoyen de St-Romuald, décédé.

M. Joseph Gendron qui fut durant de nombreuses années, batelier pour le compte de la Compagnie Gravel, à St-Romuald, est mort à Montréal.

M. Gendron demeurait à Montréal. Il est l'oncle de M. Alph. Gendron conducteur de la Lévis Tramways.

Nos sympathies à la famille.

Les QuaranteHeures, au Collège de Lévis.

Les exercices des Quarante-Heures, au Collège de Lévis, se sont ouverts, ce matin.

La cérémonie a été des plus imposantes.

Rafle d'un panier de provisions.

Grâce à l'encouragement de certains marchands et à l'intérêt que lui porte le public sportif lévisien l'équipe de hockey "Olympic" met en rafle à partir d'aujourd'hui un magnifique panier de provisions d'une valeur de \$10.

Ce magnifique panier est actuellement en montre à la pharmacie Fortin, Côte du Passage, à Lévis.

Nul doute qu'on ne manquera pas sa chance de gagner ce substantiel panier en se procurant ses billets auprès des officiers et membres de l'"Olympic"; 0.05 du billet 6 pour 0.25.

Encourageons le sport sur la rive sud.

La Caisse de Prévoyance Notre-Dame de Lévis.

L'assemblée générale annuelle des officiers et sociétaires de la Caisse de Prévoyance Notre-Dame de Lévis aura lieu dimanche prochain, à 2 heures, au Bureau des Oeuvres Paroissiales, en la sacristie Notre-Dame de Lévis.

A l'Hôtel-Dieu de Lévis.

M. l'abbé Emile Bourassa, professeur au Collège de Lévis a été transporté à l'Hôtel-Dieu de Lévis, souffrant d'une sérieuse grippe.

Avec le personnel du Collège de Lévis, nous lui offrons nos meilleurs vœux de rétablissement.

Nouveau conseil de Beaumont.

M. Sténio Patry, maire de la municipalité de Beaumont a été élu en remplacement de MM. Joseph Martel, Joseph Carrier et Joseph Côté, sortant de charge, ainsi que de MM. Joseph Couture, Pierre Asselin et Emile Létourneau.

Le nouveau conseil sera formé par MM. Henri Nadeau, Joseph Tremblay, Wilfrid Patry qui ont été élus en remplacement de MM. Joseph Martel, Joseph Carrier et Joseph Côté, sortant de charge, ainsi que de MM. Joseph Couture, Pierre Asselin et Emile Létourneau.

Nous offrons nos plus sincères félicitations aux nouveaux officiers de cette corporation ainsi qu'aux anciens officiers élus.

Bénédiction et inauguration du nouveau local des oeuvres féminines, à Lévis, hier soir.

Hier soir, à 8.30 hres, a eu lieu, sur l'Avenue Mont-Marie, à Lévis l'inauguration officielle ainsi que la bénédiction du nouveau local des groupements féminins, local vraiment spacieux et très bien meublé qui a été ouvert et aménagé grâce à l'initiative et au dévouement inlassables de M. l'abbé Eugène Carrier, V.F., curé de la paroisse. M. l'abbé Carrier a en effet fait convertir le grand hangar qui se trouve situé à l'est du presbytère en un confortable et superbe local qui permet à l'oeuvre des terrains de jeux féminins, à l'ouverture de ce beau local. Mme Cloutier demanda à M. le curé Carrier de bien vouloir le bénir, ce qu'il fit avec plaisir puis ensuite Mme la présidente lui demanda de bien vouloir aussi bénir la nombreuse assistance présente, ce qu'il fit volontiers.

Il y eut chant "Les deux coeurs" de Fontenailles, par Mlle Mariette Maranda, accompagnée au piano par Mlle Simonne Maranda, deux officières de la Caisse-Dotation.

Mlle Bernadette Dumont, présidente de la jeunesse indépendante catholique féminine, fit une intéressante causerie sur ce qu'est cette section paroissiale et qui la compose.

Moreau de piano "Il neige des pétales de fleurs" par Mlle Marguerite Côté, de l'oeuvre des terrains de jeux (O.T.J.).

Déclaration "Le chef-d'oeuvre de Dieu" par Mlle Pauline Roberge, de la bibliothèque paroissiale.

Mlle Ida Tanguay, présidente de la section paroissiale de la jeunesse ouvrière catholique féminine fit une intéressante causerie sur cette oeuvre.

Mlle Marie-Pauline Blouin, de la St-Vincent de Paul, féminine, chanta "Priez, aimez chantez".

Une scénette fut très bien rendue par Mlles Jeannine Michaud, Marguerite Audet et Claire Laflamme, de la jeunesse indépendante catholique féminine.

Comme clou de la soirée il y eut le mot de la fin par M. le curé Carrier qui félicita les membres de ces divers groupements féminins d'avoir préparé ce beau programme à l'occasion de l'ouverture officielle et la bénédiction de leur nouveau local. Il se dit heureux d'avoir contribué à leur fournir cette bâtisse où toutes pourront continuer avec plus de zèle et de dévouement à travailler aux diverses organisations paroissiales et qu'il était largement récompensé du peu qu'il avait pu faire pour la réalisation de ce projet caressé depuis longtemps.

Service anniversaire.

Le service anniversaire de feu M. Louis Lachance sera chanté mardi à 8 hres, en l'église Notre-Dame de Lévis.

Un enfant décédé.

M. Ovide Carpentier, no 4, rue St-Joseph, Bienville et Madame Carpentier (née Rachel Carrier) ont eu la douleur de perdre un enfant, Paul, âgé de deux ans.

Les funérailles ont lieu cette après-midi, à 4 hres, à Bienville et les restes mortels seront inhumés dans le cimetière de Bienville. Nos sympathies à la famille.

Prochain mariage

On annonce pour le 25 janvier le mariage du docteur Réginald Bourgault, de Barrute, Abitibi, fils du major Bourgault, arpenteur et de madame Bourgault, de Bienville avec mademoiselle Thérèse Belzil, de St-Fabien de Rimouski, fille de M. Emile Belzil et de Madame Belzil, décédée.

Prévention des accidents de Travail

D'après les statistiques émises par l'Association de Québec pour la Prévention des Accidents de Travail, l'on constate, chez les manufacturiers d'aiguilles que 90 pour cent de tous les accidents sont causés par des doigts coupés par les couteaux électriques et par des piqûres provoquant une infection.

Les autorités de l'association ont décidé d'organiser une campagne dans le but d'enrôler tous les manufacturiers dans les rangs du Secourisme. Des statistiques prouvent que le Secourisme aidera beaucoup à réduire le nombre de cas d'infection et diminuera d'autant la perte de temps causée aux employés.

LE DISCOURS DU TRONE ENONCE UN PROGRAMME LEGISLATIF FORT INTERESSANT

Ottawa, 15. — Au bruit du canon et dans tout le déploiement de la splendeur officielle, la deuxième session du 18e Parlement canadien s'est ouverte, hier après-midi. Lord Tweedsmuir, Gouverneur Général du Canada, présida à la cérémonie d'inauguration. C'est la deuxième fois qu'il officie à cet événement qui, cette année, n'a pas été assombri par la mort d'un roi, mais a conservé tout l'éclat traditionnel.

Voici le texte du discours du trône prononcé hier, à Ottawa, par Son Excellence le Gouverneur Général:

Honorables Membres du Sénat, Membres de la Chambre des Communes,

Il m'est très agréable de me retrouver au milieu de vous au début de cette session du parlement.

Le peuple du Canada, comme ceux des autres parties du Commonwealth des nations britanniques, a été très peiné d'apprendre la décision de Sa Majesté le roi Édouard VIII de renoncer au trône pour lui-même et pour ses descendants.

En conformité du Statut de Westminster, des dispositions ont été prises aussitôt pour formuler la requête du Canada en même temps que son consentement, relativement à l'adoption par le Parlement de Westminster de la loi donnant suite à l'acte d'abdication de Sa Majesté et assurant la succession au trône. Conformément au même statut, le parlement du Canada sera prié de donner son assentiment à la modification apportée à la loi de succession.

Vous serez invité à voter une résolution exprimant la fidélité des membres des deux Chambres du parlement envers Sa Majesté le roi George VI.

Sa Majesté a bien voulu fixer au 12 mai la date de son couronnement. Il vous sera recommandé de prendre des dispositions nécessaires pour que le Canada puisse être dignement représenté aux cérémonies du couronnement.

Au mois de mai prochain s'ouvrira à Londres une conférence impériale, au cours de laquelle seront étudiées des questions intéressantes les membres du Commonwealth britannique.

La situation internationale continue de causer bien des inquiétudes. A sa réunion de septembre, l'assemblée de la Société des Nations a sérieusement envisagé les effets que de récents incidents peuvent avoir sur l'action de la Société et elle a désigné une commission dont le Canada fait partie pour étudier l'application des principes du Pacte.

Heureusement, les relations internationales dans notre continent et la situation au Canada offrent un contraste frappant avec ce qui existe dans plusieurs autres pays.

La visite du président des Etats-Unis au Canada, en juillet dernier a été un geste d'amitié et de bonne entente internationale hautement apprécié.

La situation s'est constamment améliorée dans tout le Canada au cours de l'année qui vient de finir. C'est une preuve de bons effets de la politique économique du gouvernement et des méthodes employées pour assurer le rétablissement national. Le réveil de la confiance qui s'accuse de façon si manifeste est un gage de la continuation de ce relèvement.

En même temps que se développaient de façon notable le commerce intérieur et le commerce extérieur, l'état économique, en général, s'améliorait sensiblement. Notons, au premier plan des indices de ce relèvement l'ouverture de nouveaux

débouchés, la reprise industrielle, le redressement du marché du travail, l'accroissement des revenus de l'Etat et la tendance à la hausse des prix et des salaires. La reprise s'est manifestée surtout dans les industries primaires.

Les exportations de produits agricoles ont considérablement augmenté de volume. Le gouvernement se propose de continuer la vigoureuse campagne qu'il a entreprise en vue d'activer la vente des produits agricoles, tant sur le marché domestique qu'à l'étranger.

Le gouvernement s'est efforcé sans relâche de développer le commerce extérieur du Canada. Depuis la dernière session du parlement, des ministres de la Couronne se sont rendus en Grande-Bretagne et dans d'autres pays pour prendre part en personne à la négociation d'accords commerciaux. A l'heure actuelle, le ministre du Commerce est en route vers l'Australie et la Nouvelle-Zélande où il discutera des changements à apporter aux accords existants.

Vous apprendrez avec plaisir que les gouvernements de Sa Majesté, pour le Royaume-Uni et pour le Canada, se sont mis d'accord, en principe, sur une nouvelle convention de commerce dont vous serez appelés à approuver le texte au cours de la présente session.

Grâce à l'aide et à la collaboration de la Commission Nationale de placement, on a avancé la solution du problème du chômage et de l'assistance. Les camps de chômeurs ont été fermés le 1er juillet. L'inscription des assistés est terminée. Le Dominion a conclu des accords avec les provinces au sujet d'un plan de placement agricole, grâce auquel des milliers de colons sans foyer ont trouvé du travail. Un plan pour l'amélioration des habitations a été mis en oeuvre. Toutefois, en dépit de ces mesures et de l'augmentation notable des offres d'emploi, la nécessité de pourvoir aux besoins des nombreuses personnes assistées reste au premier plan de nos problèmes.

Des dispositions seront prises, de concert avec les provinces, pour aider à l'établissement des jeunes gens sans emploi.

Au cours de l'été, on a adopté un vaste programme pour parer à la grave situation causée par l'intense sécheresse qui s'était étendue à une grande partie de l'Ouest canadien.

La fusion et la centralisation de certains services de l'administration qui avaient été décriés au cours de la dernière session, ont été effectuées. Le bureau des gouverneurs de la Société Radio-Canada et le conseil d'administration des chemins de fer nationaux du Canada ont été nommés et sont entrés en fonctions. Par suite de l'achat d'actions et la nomination d'administrateurs, mesures autorisées par le parlement, le gouvernement a acquis une part prépondérante dans la propriété de la Banque du Canada ainsi que la haute main sur son administration.

Vous serez saisis de mesures législatives se rapportant à la création d'un service aérien trans-canadien, à l'extension des pouvoirs de la Commission des chemins de fer et à la révision de l'armature financière des chemins de fer nationaux du Canada. Vous serez appelés à étudier, entre autres, des projets de loi destinés à faciliter les prêts affectés aux réparations et à l'amélioration des habitations rurales et urbaines, à modifier et colifier les lois relatives aux coalitions commerciales et in-

(Suite à la page 4)



LES COUREURS DES BOIS

Savez-vous que... les coureurs des bois furent renommés par leur vaillance et leur hardiesse—ainsi, par ses propres qualités. Le gin de Kuyper, d'une réelle saveur de Hollande, a acquis la renommée parmi les Canadiens depuis plus d'un siècle.

Nouveaux et commodes flacons PLATS

40 ONCES, **265**

26 ONCES, **190**

Cette Réelle Saveur de Hollande 10 ONCES, **85¢**

GIN de Kuyper

EN VENTE AU CANADA, DEPUIS PLUS DE 100 ANS

Distillé et embouteillé au Canada sous la surveillance directe de JOHN de KUYPER & SON, Distillateurs, Rotterdam, Hollande—Maison fondée en 1693.

- | | |
|-------------------------------|---|
| 7.45 Danses modernes. | 12.01 Musique de danse. |
| 8.00 Orch de concert du C. F. | 12.15 Chansonnettes. |
| 8.30 A être annoncé | 12.30 Pronostics de la température. |
| 9.30 Homefolks' Frolic | 12.31 Prog. de choix. |
| 10.00 L'Orgue du rêve | 12.45 Musique du diner. |
| 10.15 La Petite Comédienne | 1.00 L'heure. |
| 10.30 U. Frenet et son orch. | 1.01 Nouvelles. |
| 11.00 L'Heure Cyma | 1.15 Musique populaire. |
| 11.01 Le reporter CHRC. | 1.30 Salade musicale. |
| 11.15 Les rêveurs. | 2.00 L'heure Cyma. |
| 11.30 Orch. de danse du C.F. | 2.01 L'Orgue enchanté. |
| 11.30 O Canada. | 2.15 Régat artistique. |
| SAME !! | |
| 8.00 L'heure Boswell. | 2.30 Levure Lallemand. |
| 8.01 L'horloge musicale. | 2.31 Demandes spéciales. |
| 8.30 L'heure. | 3.00 L'heure Boswell. |
| 8.31 Sommaire. | 3.01 Demandes spéciales. |
| 8.32 Le Club du Cou-Cou de | 3.30 Service des signaux et souhaits de bonne fête. |
| 9.30 Oxydol. — Club Cou-Cou. | |
| 10.00 Musique militaire. | |
| 10.15 Extraits d'opéras. | |
| 10.30 Concert varié. | |
| 11.00 Pot-pourri musical. | |
| 11.15 Levure Lallemand. | |
| 11.16 Poèmes symphoniques. | |
| 11.30 Variétés musicales. | |
| 12.00 L'heure Boswell | |

PASTILLES VICKS
médicamenteuses
avec des ingrédients du
VICKS VAPORUB
CONTRE LA TOUX

WRIGLEY'S
SPEARMINT
THE PERFECT GUM
MINT-LEAF FLAVOR

VOUS Gardez l'essence!

Favorite du Canada depuis Plus de 25 Ans

FAMEUSES SAVEURS AGRÉABLES

- | | |
|-----------------------------|---------------------------|
| POSTE CHRC
Québec | 5.30 Levure Lallemand. |
| | 5.31 Cocktail musical. |
| | 5.45 Prog. du foyer. |
| | 6.00 L'Heure Cyma |
| | 6.01 Musique d'orchestre |
| | 6.05 La chanson nouvelle |
| | 6.10 Miettes musicales. |
| | 6.15 Variétés. |
| VENDREDI | 6.30 L'Eau Magique. |
| 4.00 Régat artistique. | 6.31 La chanson de Paris. |
| 4.15 Succès d'hier. | 6.45 Température. |
| 4.30 L'Heure Tavnans | 6.46 Causerie sportive. |
| 4.32 Musique de concert. | 7.00 L'Heure |
| 4.45 Avis de décès. | 7.01 "Roger Courage". |
| 5.00 Le Thé dansant. | 7.15 Le curé de village. |
| 5.15 Prog. varié. | 7.30 L'Heure Cyma |
| | 7.31 En dinant. |

Jean, le marin, aime Denise, Mais il n'a pas beaucoup d'argent. Grâce au VOGUE, il économise Sur son tabac en le roulant!

VOGUE est en Vogue!

TABAC À CIGARETTES VOGUE 10¢ le paquet

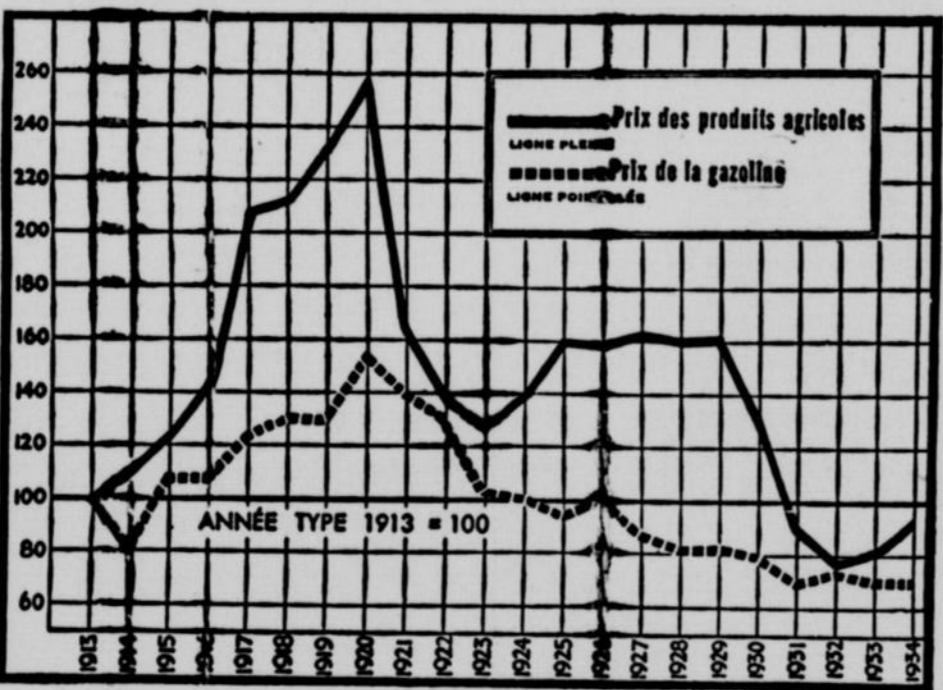
VOGUE signifie VALEUR

- | | | |
|-----------------------------------|---|---|
| 4.30 L'Heure Tavnans. | 9.30 Au foyer. | —Le courage est la première des éloquences, c'est l'éloquence du caractère (Lamartine). |
| 4.31 Horaire des programmes. | 10.00 La Petite Comédienne. | —Les nuages peuvent cacher une étoile, mais les nuages passent et l'étoile demeure (Vauvenargues). |
| 4.32 Succès d'hier. | 10.15 L'Orgue du rêve. | —On est pauvre, non pour avoir peu, mais pour désirer beaucoup (Sénèque). |
| 4.45 Avis de décès. | 10.30 U. Frenet et son orch. | L'apostolat du journal sans doute, ne saurait supplanter celui de la chaire, mais sous certains rapports, il est plus important, et en le négligeant nous n'accomplissons que partiellement le devoir qui nous incombe d'enseigner et de prêcher. — Mgr A. Sinnott. |
| 5.00 Concert varié. | 11.00 L'heure Cyma. | —La grande réforme faite de laquelle les autres n'aboutiront pas et, en cas de réussite miraculeuse, ne donneraient que des résultats insuffisants, c'est le redressement des consciences (Abbé Thellier de Poncheville). |
| 5.30 Levure Lallemand. | 11.01 Le reporter de la Brasserie Champlain | |
| 5.31 Cocktail musical. | 11.15 Les Rêveurs | |
| 5.45 Les Tziganes. | 11.30 L'Orchestre de danse du Château Frontenac | |
| 6.00 L'heure Cyma. | 11.45 O Canada, fin des émissions. | |
| 6.01 Musique d'orchestre. | | |
| 6.05 La chanson nouvelle. | | |
| 6.10 Miettes musicales. | | |
| 6.15 Variétés. | | |
| 6.30 Eau magique. | | |
| 6.31 La chanson choisie. | | |
| 6.45 Température. | | |
| 6.46 Causerie sportive. | | |
| 7.00 L'heure. | | |
| 7.01 Musique de danse. | | |
| 7.15 Prog. de choix. | | |
| 7.30 L'heure Cyma. | | |
| 7.31 En dinant. | | |
| 7.45 Danses Modernes. | | |
| 8.00 Orch. de concert du C. F. | | |
| 8.30 Chansons de cow-boy. | | |
| 8.45 Musique de concert. | | |
| 9.00 Les montagnards Laurentiens. | | |

PILULES DODD POUR LES REINS

pour **DODD'S KIDNEY PILLS**

MAL DE DOS RHUMATISME L'IMPURETÉ DU SANG ET LES TROUBLES DES REINS



Chacun connaît le problème que constitue au pays l'avisement des prix des produits agricoles. Mais en se basant sur l'année 1913, les prix des produits de la ferme n'ont jamais été aussi bas, proportionnellement, que ceux de la gasoline. De 1913 à 1920, le prix de la gasoline fut loin de s'élever au niveau de ceux des produits de la ferme, cependant, depuis 1920, ce prix n'a presque pas cessé de décroître. Les renseignements donnés dans ce graphique sont basés sur des chiffres publiés par l'Office fédéral de la Statistique.

MALADIE, VIEILLESSE ET DÉCÈS

LORSQUE nous débûtâmes en affaires, en 1880, nous primes comme première règle de conduite la résolution de payer à nos employés des salaires raisonnables, capables de leur assurer une existence confortable.

En 1919, nous décidâmes que le paiement de salaires raisonnables ne suffisait pas, que nous devions aussi venir en aide à nos employés en cas de maladie ou de décès, tout en leur fournissant des moyens de subsistance dans leur vieillesse. Nous savons comme il est difficile pour un ouvrier de mettre de l'argent de côté pour ses vieux jours et comme ses dépendants se trouvent souvent pris au dépourvu à sa mort.

C'est alors que nous créâmes des systèmes de bénéfices et pensions. Bénéfices en cas de maladie—l'employé incapable de

travailler continue de toucher son salaire selon les années de service qu'il a à son crédit; pensions—une allocation raisonnable est versée à l'employé quand il a atteint l'âge de sa retraite; bénéfices au décès—un chèque est immédiatement envoyé à la famille de l'employé décédé. Ces mesures ont eu pour effet d'alléger le fardeau qui pouvait peser sur les épaules de nos employés; elles les ont rendus plus heureux, plus confiants, plus actifs et efficaces. Elles ont aussi diminué le fardeau que doivent porter les contribuables canadiens.

Nous sommes justement fiers de ces oeuvres de bienfaisance qui nous ont aidés à créer une organisation encore plus loyale. Le dévouement de notre personnel nous a permis de mieux servir le Canada, en lui fournissant des produits de qualité à des prix de plus en plus bas.

IMPERIAL OIL LIMITED

PRODUITS **IMPERIAL** COMMERCE LOYAL

L'EMBLÈME D'UN **★★★**

MOINS CHER DE CRÉMER

Avec le LAIT Carnation IRRADIÉ

AU LIEU d'une crème dispendieuse pour votre café, vos céréales, vos fruits ou pour de la crème fouettée—essayez le Lait Carnation Amélioré. Vous serez enchanté de la richesse crémeuse et douce du Lait Carnation. Et, de plus, vous épargnez plus d'un tiers sur vos factures de crème. Le Lait Carnation Amélioré est simplement du lait entier, pur, rendu doublement riche par l'évaporation d'une partie de l'eau qui se trouve naturellement dans tous les laits, et stérilisé pour sa sécurité. Etant homogénéisé, il est beaucoup plus velouté que la crème—ce qui est une des raisons pour lesquelles le Carnation donne de si merveilleux résultats dans la cuisine.

Et, chaque fois que vous employez le Lait Carnation Amélioré, vous obtenez une provision supplémentaire de Vitamine D, la vitamine "ensoleillée"—car le Lait Carnation est irradié. Il est donné aux Quintuplettes Dionne depuis Novembre 1934.

Ecrivez pour demander notre livre gratuit: "100 Superbes Recettes", à Carnation Company, Limited, Toronto Ontario.

Le Carnation Milk Amélioré

UN PRODUIT CANADIEN "provenant de Vaches Bien Nourries"

IRRADIÉ pour la Vitamine D "Ensoleillée"

LA MARQUE DE LAIT ÉVAPORÉ SE VENDANT LE PLUS AU MONDE

Toux, Bronchique	5.15 Sommaire et température.
Tout le monde souffre de toux et de bronchite. Essayez le remède qui a guéri des milliers de personnes. RAZ-MAH soulage promptement la toux et les rhinites. D'usage les associations de médecins. Rend la respiration facile, le sommeil profond et sain. Facile à prendre. Pas d'effets nocifs. Soulagement—sans votre argent remis. Site et 21 jours tous les paiements. 477 Capsules RAZ-MAH de l'émulsion.	5.20 Jean Forget, pianiste.
	5.30 L'heure Black Horse.
	5.30 Le programme du foyer.
	6.15 Nouveautés instrumentales
	6.30 L'heure Black Horse.
	6.30 L'heure récréative.
	7.00 L'heure Bulova.
	7.00 Concours Di-So-Ma.
	7.15 Le curé de village.
	7.30 Radio Bingo.
	7.45 Prog. Sedozan.
	8.00 Heure Philipp Morris.
	8.00 Heure provinciale.
	9.00 Heure Bulova.
	9.00 Hollywood hotel. — CBS.
	10.00 L'heure Philip Morris.
POSTE CKAC Montréal	
VENDREDI	
5.00 Les événements sociaux	

LA MEILLEURE MEDECINE DE FAMILLE

LES PILULES RACINIÈRES INDIENNES DU DR MORSE

Les Pilules Racinières Indiennes du Dr Morse s'emploient depuis au delà d'un demi-siècle. C'est un essai qui vient de prouver leur valeur. Ces Pilules ont guéri des dizaines de milliers de personnes dans le monde civilisé; ceux qui désespèrent même de leur cas ont été ramenés à la santé et ne font que faire la louange de ces Pilules.

LES PILULES RACINIÈRES INDIENNES DU DR MORSE

sont faites de racines, de plantes et d'herbes que l'on cultive dans des jardins, et ce au bénéfice de l'humanité souffrante. Elles agissent directement dans le Sang, l'Estomac, le Foie et les Reins. Elles débarrassent le mal. Un essai convaincra les plus sceptiques de la valeur des

PILULES RACINIÈRES INDIENNES DU DR MORSE

Elles guérissent la BILIOSITÉ, la MAUVAISE DIGESTION, la CONSTIPATION, le FOIE et les MALADIES de REINS. Elles constituent un excellent Purificateur de Sang. Tous les Pharmaciens et les Marchands, dans toutes les localités, les vendent au prix de 25 cts. On peut se les procurer par la maille, en payant à l'avance, et franco de port, en adressant à

THE W. H. COMSTOCK CO., Limited, Brockville, Canada.

MELCHERS

10 ONZES 85

26 oz. 1.90
40 oz. 2.65

— prévenez-la, cassez-la !
prenez un GIN chaud

— de l'eau bien chaude — deux doigts de MELCHERS
— le jus d'un citron — du sucre au goût
— saupoudrez de muscade

Distillé et embouteillé au Canada par
MELCHERS DISTILLERIES LIMITED Montréal et Berthierville

10.00 Le clou de la soirée.	C. B. S.
10.15 Radio-journal	12.30 Red Nichols et orch.—CBS.
10.30 Pharmacie de Montréal.	1.00 Heure. — Fin des émiss.
10.45 Vera Guilarof, pianiste.	SAMEDI
11.00 Heure Bulova. Température.	7.45 Cheerful earfull.
11.00 Le reporter sportif Molson.	8.00 L'Heure Black Horse.
11.05 J. Freeman et orch. — CBS	8.00 Swing time.
11.30 E. Duchin et orch. — CBS	8.13 Nouvelles.
12.00 Guy Lombardo et Orch. —	8.15 Chansons françaises

9.00 F. Fiebel à l'orgue.—CBS.	5.00 Heure Bulova
9.30 Mellow moments. — CBS.	5.00 Événements sociaux.
10.00 L'heure Black Horse.	5.15 L'oncle Pierre — Ligue de sécurité
10.00 Press-Radio News.—CBS.	5.30 L'heure Black Horse
10.05 Bluebirds — CBS.	5.30 Extraits d'opéra.
10.15 Richard Maxwell. — CBS.	5.45 Eton Boys. — CBS.
10.30 The time jugglers.	6.00 Country church of Hollywood.
10.45 Nouveautés instrumentales	
11.00 Concert. — CBS.	
12.30 L'Heure Bulova.	
12.30 Le Commentateur Chipso.	6.15 Hudson's Bay Co.
12.45 Prog. Bee-Hive.	6.30 L'heure Black Horse.
1.00 L'heure Black Horse	6.30 Gems of melody.
1.00 Cours de la bourse.	7.00 L'Heure Bulova.
1.15 Causerie agricole	7.00 Pastilles Valda.
1.30 Buffalo présente — C.B.S.	7.15 Voyage autour du monde.
2.00 Dancepators. — CBS.	7.30 L'écol. de hockey de l'air.
2.15 Buanderie Jolicoeur.	7.45 Soc. St-Jean-Baptiste.
2.00 Le monde féminin.	8.00 L'heure Philip Morris.
2.45 Le Choeur Impérial.—W.T.	8.00 Les Maîtres Modernes.
3.00 L'heure Black Horse.	8.30 L. Huntley et orch.
3.00 Down by Herman's—CBS.	9.00 L'heure Bulova.
3.30 Tours in tone. — CBS.	9.00 Fantaisie en blanc et noir
4.00 Chansons françaises.	9.15 Archie Rogers et orch.
4.15 Le théâtre des petits.	9.45 Pierre et Pierrette.
4.45 Presque cent ans.	10.00 L'heure Philip Morris.

LA CAISSE D'ECONOMIE

Bureau principal: No 21 St-Jean, Québec

EXCLUSIVEMENT

QUEBEC ET LEVIS

Les quatorze bureaux de LA CAISSE D'ECONOMIE sont situés à QUEBEC et LEVIS, et offrent toutes les facilités voulues pour la petite épargne. Les dépôts de 25c et en montant sont acceptés. Attention spéciale donnée aux dépôts reçus par la maille.

SUCCURSALES A LEVIS

RUE COMMERCIALE, No 103 (au bas de la Côte);
AVENUE BÉGIN, No 20, (sur la Côte);
la succursale est ouverte le jour aux heures ordinaires et les Samedi Soirs de 7 hres à 8 hres.

COFFRETS DE SURETE

COFFRETS DE SURETE à louer au BUREAU PRINCIPAL et aux SUCCURSALES pour la garde de débiteurs, documents importants, bijoux, etc.

LA CAISSE D'ECONOMIE, en raison de sa sécurité et de la nature de ses opérations, offre à ses clients des garanties exceptionnelles.

La Névrite Est Maintenant Vite Soulagée

Les Comprimés d'Aspirine Fondent Presque Instantanément

En 2 secondes, au contact de l'eau, un comprimé d'Aspirine commence à fondre et à agir. Jetez-en un dans un verre d'eau; vous verrez qu'il se désagrège avant d'en toucher le fond. Le même phénomène se produit dans votre estomac.

L'ASPIRINE Soulage Remarquablement Vite

Si vous souffrez de névrite, voici comment obtenir un prompt soulagement. Une des raisons pour lesquelles les comprimés d'Aspirine soulagent rapidement, c'est qu'ils se désagrègent presque instantanément, dès qu'ils entrent en contact avec l'humidité. (Voir notre gravure.)

Donc, si vous prenez un comprimé d'Aspirine, il commencera à se dissoudre dès que vous l'aurez ingéré. Conséquemment, il est prêt à agir presque instantanément... et névralgie, maux de tête et douleurs de la névrite sont bientôt calmés.

Les comprimés d'Aspirine sont préparés au Canada. Le mot "Aspirin" est la marque déposée de la Bayer Company, Limited, de Windsor, Ontario. Exigez, en forme de croix sur chaque comprimé, les lettres du nom "Bayer."

C'est à essayer — car c'est tout bonnement merveilleux!

EXIGEZ ASPIRIN Marque Déposée

La Croix Bayer Est Sa Garantie d'Origine

10.00 Salon musical.

10.15 Radio-Journal.

10.30 F. Rich et orch. — CBS.

11.00 L'heure Bulova

11.00 Reporter sportif Molson

11.05 B. Goodman et orch.—CBS.

11.30 Geo. Olsen et orch.—CBS.

12.00 L. Lee et orch. — CBS.

12.30 T. Fiorito et orch. — CBS

1.00 L'heure Bulova. — Fin.

LE QUOTIDIEN

41, Avenue Bégin, Lévis.

"Le Quotidien" est la propriété de la Compagnie de Publication de Lévis. Le Journal est publié et édité par la Compagnie de Publication de Lévis, au No 41, Avenue Bégin, Lévis.

F. PICHETTE, J.-A. GAGNON
Président, Gérant.

Ils vivent des INDUSTRIES du CANADA

Par exemple, prenez notre propre industrie

Les fabriques d'automobiles emploient environ 14,000 hommes et femmes. Le chiffre est imposant, mais il ne représente que le commencement de toute une série d'emplois rémunérateurs.

Les usines des manufacturiers de pièces procurent du travail à des milliers d'autres ouvriers, tandis que les personnes employées dans les fabriques de caoutchouc, de textiles, de peinture, de verre, de produits chimiques et dans les aciéries, augmentent encore de plusieurs milliers le nombre de ceux qui dépendent plus ou moins de la production des automobiles canadiennes. Et à ce total doivent encore s'ajouter les personnels des firmes engagées dans la production des matières premières, produits alimentaires, vêtements et autres articles de première nécessité, ainsi que les employés des chemins de fer.

Il y va de l'intérêt de tout ce monde que l'industrie canadienne de l'Automobile soit solide et prospère.

Pour statistiques et autres renseignements concernant cette industrie, écrivez aux Industries de l'Automobile, 1006 Lansden Building, Toronto.

Le travail est d'importance vitale pour les familles canadiennes. De quelque nature qu'il soit; qu'il s'accomplisse à l'usine, au bureau, au magasin, dans une mine ou dans les forêts, sur la ferme ou sur les chemins de fer, il est affecté directement ou indirectement par les industries du Canada. Des industries florissantes procurent de l'emploi à un plus grand nombre de personnes, mais des industries qui végètent fournissent moins de travail et payent des salaires moins rémunérateurs.

Les industries constituent un marché local pour nos ressources naturelles, pour les produits de la ferme, des mines, des forêts et des pêcheries.

Chacune achète les produits manufacturés par plusieurs autres industries et toutes achètent des matières premières de toutes sortes de provenance locale. Les employés de chacune de ces industries forment des groupes de consommateurs dont les achats de produits alimentaires, de vêtements, de logement et d'amusement contribuent à assurer la prospérité du pays tout entier.

Les intérêts de l'industrie et de l'individu, que celui-ci soit homme d'affaires, mécanicien, ouvrier, employé de bureau, cultivateur, mineur, pêcheur, bûcheron ou employé de chemins de fer, sont identiques. Ce qui nuit à l'un nuit à l'autre et ce qui avantage l'un avantage l'autre.

LES INDUSTRIES DE L'AUTOMOBILE

Rafraîchissent autant que le bain

SAVEZ-VOUS qu'un aliment de la nature des Flocons de Blé d'Inde Kellogg procure une sensation rafraîchissante et agréable, durant les chaleurs?

Ce confort est durable, parce qu'il vient de l'intérieur. Tout en fournissant une abondante énergie, les Flocons de Blé d'Inde Kellogg sont si facilement assimilables qu'ils ne réchauffent pas.

Alors, pour votre agrément, régalez-vous des Flocons Kellogg, au lieu de mets chauds et lourds. Aux enfants, pour leur souper, donnez de ces flocons croquants et salubres, et ils en dormiront mieux.

Rafraîchissants pour le lunch comme pour le déjeuner. Servez avec du lait ou de la crème, et ajoutez des fruits ou du miel. Toujours frais comme à la sortie du four. Ni cuisson, ni ennui pour leur préparation. L'un des aliments les plus économiques et les plus commodes. Fabriqués par Kellogg, à London, Ontario.

Kellogg et la fraîcheur

Kellogg's CORN FLAKES

OVEN-FRESH FLAVOR PERFECT

LES NOTES DU COLONEL

Le colonel trônait en son bureau, là-haut, Au-dessus de Québec, dans l'enceinte murée Que le genre Anglais jeta sur le plateau. Il tenait à la main une feuille carrée, Billet dont la teneur faisait pâlir son front Au-dessus du seul oeil qu'il eut encor de bon. Distinguons un instant : ce brave militaire Avait perdu cet oeil avant d'aller en guerre, Mais il n'en était pas moins vaillant pour cela. Ce billet lui venait de la "grosse légume" En charge du district, qui lui marquait par là, Qu'il était avisé du bureau d'Ottawa, Que des gens de Boston, suivant une coutume, Avaient choisi Québec pour leur voyage annuel. C'était des artilleurs, une troupe d'élite, Ancienne, honorable, et, pour cette visite, Ottawa demandait un accueil fraternel Pour ces gens de Boston; qu'on fit fête et largesse, Qu'on leur ouvrit tout grand la vieille forteresse. Le commandant fit donc venir son adjudant Pour s'entendre avec lui de ce qu'il faudrait faire. — "Ah bien ! dit l'adjudant, c'est importante affaire ! Ça va nous coûter cher ! Un assez fort montant : Deux cents dollars, au moins ! Du régiment, la caisse Est actuellement tout à fait à la baisse. Il faudrait demander aux quartiers généraux Que l'on nous fasse don d'un subside assez gros !

— Que donnerions-nous ?... Quelle sorte de fête ?...

— Un goûter et cocktails ! C'est chose qui s'apprête facilement. — Eh bien ! soit dit pour le cocktail ! Je vais me fier à vous d'arranger ce détail. Moi ! J'écris sur le champ pour ce cher numéraire Qu'il nous faut de rigueur pour pousser notre affaire !"

A quelques jours de là, l'adjudant, aux abords Du Château Frontenac, éprouve une surprise: Il aperçoit un homme à l'étrangère mise, Costume à la zouave et tout galonné d'ors, Le chef couvert d'un fez, coiffure marocaine. Il se dit: — "Nom d'un chien ! l'affaire est bien certaine, Voilà nos visiteurs !" Il retrace ses pas Avec empressement, arrive hors d'haleine Auprès du colonel et rapporte le cas. — "Vite ! dit le colo, de temps ne perdons pas ! Courons les inviter, eux, et toute leur suite ! Nous sommes en retard, peut-être... enfin... qui sait ?" Ils courent au Château, cherchant tout de suite Où se trouve le chef. Le colo se disait, Notant l'air de ces gens: "C'est des millionnaires Qui s'amuse au jeu de soldats, d'artilleurs ! Il est vrai que leur jeu ne vaut qu'en amateurs, N'étant pas comme nous de vrais légionnaires !" Le colo leur fait donc son invitation;

Elle est reçue avec exultation : Une fête au cocktail pour l'après-midi même ! Et, comme le délai se trouve court, extrême, Je vous laisse à penser quel fut l'empressement De ces gens, au Château, de se parer dûment Pour monter à l'assaut de notre citadelle. Pour ces Américains l'aubaine était belle !

La fête eut un succès facile à figurer. Vous voyez ça d'ici ? L'on peut vous assurer Que rien n'y fit défaut: Entrain, galanterie, Vins, cocktail inclinant à douce griserie... Les hommes, valeureux, sablaient les martinis Comme ils eussent sabrés des rangs d'osts infinis.

L'élément féminin goûtait fort le madère.

Et le sergent du mess, sur un ton de mystère Vint dire à l'adjudant: — "Nous n'aurons plus bientôt Un verre de sherry ! Qu'est-ce que je vais faire ?" L'adjudant, inspiré comme d'un trait nouveau, Lui dit: — "Voici, je crois, comment régler l'affaire : Dans le sherry versez un flacon de whisky, Du Seagram ou Walker ou d'autre marque qui Goûte à peu près parçil, et, vous verrez très tôt Dans le sherry l'effet de ce traître "couteau" ! C'est bien ce qui survint. Le babil fut extrême; Le teint des dames fut ou rutilant ou blême. Quelques Américains remarquèrent cela Et crurent plus prudent d'y mettre le hôla ! Au plus court on coupa cette douce visite; Avec peine on quitta cet hospitalier site. Et l'on se dit: Adieu ! tout de même à regret Car la fête allait bien et l'on s'amusait vrai !

Le lendemain chacun parlait de sa conquête: Américaine brune ou de blondine tête.

A quatre jours de là, deux étrangers nouveaux, Officiers inconnus, aux costumes très beaux, Se présentent au Mess sis à la Citadelle. Ils s'annoncent. Ce sont deux officiers majeurs Du corps très honorable, ancien, d'artilleurs De Boston, et venant apporter la nouvelle De leur présence en ville. En entendant cela, Le colo, l'adjudant, comprirent leur bêtise; La dépense encourue et la gaffe commise. Il fallait maintenant reprendre ce point-là.

Une invitation semblable à la première Fut faite et reçue en la même manière. Puis, l'on prit rendez-vous pour le lendemain soir. Les étrangers sortis, quelqu'un voulut avoir Une explication sur la faute commise: Comment elle survint... A qui l'attribuer... Et puis, qui sont ces gens venus nous saluer

Amélioration sensible

Cité Vaticane, 15. — L'état de santé du pape Pie XI a accusé un mieux sensible hier, et pour la seconde fois depuis le début de sa grave maladie le Saint-Père a pu quitter sa chambre dans une chaise roulante, pour entendre la messe et recevoir des visiteurs.

Proposeur de l'adresse

Ottawa, 15. — C'est le sénateur A.-K. Hugessen, libéral, Montréal, qui lira l'adresse en réponse au discours du trône, à l'ouverture du débat à la Chambre haute, mercredi après-midi. Parlant en français, le sénateur Georges Parent, libéral, Québec, secondera l'adresse.

Pas de commission du service civil

L'hon. M. Maurice Duplessis a déclaré catégoriquement, hier, qu'il n'est pas question de créer une commission du service civil, et il a ajouté qu'il est lui-même opposé à ce système. Il a ajouté que tous les fonctionnaires qui ont fait leur devoir ne seront pas inquiétés. On sait qu'il avait été question de la création d'un tel organisme, dans certains journaux.

— La satisfaction que l'on tire de la vengeance ne dure qu'un moment, mais celle que l'on tire de la clémence est éternelle (Henri IV).

En zouaves vêtus, fez et culotte grise ? Le colo, l'adjudant, cachèrent leur méprise; Se dire innocents du mécompte arrivé Et qu'on verrait plus tard où se trouvait la faute, Mais qu'actuellement il fallait bien trouver L'argent pour recevoir le vrai, le nouvel hôte, Car la caisse était vide et l'on ne pouvait pas Redemander des fonds encore pour ce cas. La cotisation fut mise à vingt deucats, Ça ne souriait plus aux jeunes militaires. Plus d'un, tout bas, c'est sûr, tira ses commentaires. De la folle équipée aligna comme auteurs Le colo, l'adjudant ! Personne n'osa dire: — "Bref, mettons, s'il vous plaît !" C'était se mettre à mire Pour exécutions, vexations, malheurs. La présence sagace imposait de se taire.

Plus tard on eut la clef de l'intrigant mystère: Les premiers gens reçus avec tant de façons C'étaient... devinez qui ?... Des Schriners Francs-Maçons !!!

POUR VOS IMPRESSIONS

ADRESSEZ-VOUS AUX

ATELIERS DU "QUOTIDIEN"

On y exécute avec soin toutes sortes d'impressions

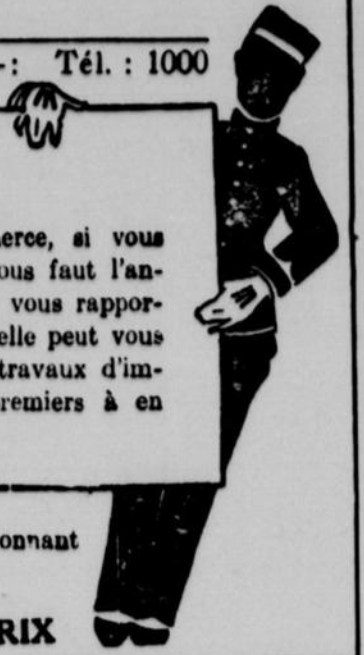
41, AVENUE BEGIN. — Tél. : 1000

POUR REUSSIR

Quel que soit votre commerce, si vous voulez obtenir du succès, il vous faut l'annonce, une annonce bien faite vous rapportera beaucoup pour le peu qu'elle peut vous coûter. — Confiez-nous vos travaux d'impressions et vous serez les premiers à en bénéficier.

Travail rapide et soigné vous donnant entière satisfaction

DE MANDEZ NOS PRIX



LE DISCOURS DU TRONE ENONCE UN PROGRAMME LEGISLATIF FORT INTERESSANT

(Suite de la page 1)

industrielles et à accorder des pensions aux aveugles avant l'âge de soixante-dix ans. Une proposition vous sera soumise relativement au paiement, au moyen de tout

numéraire ou devise ayant cours légal, des dettes qui, actuellement, doivent être acquittées en or ou monnaie d'or.

Membres de la Chambre des Communes:

Les comptes publics de la dernière année financière et le budget des dépenses de l'année prochaine seront soumis à votre examen.

Honorables membres du Sénat, membres de la Chambre des Communes:

En vous invitant de nouveau à donner toute votre attention aux questions importantes dont vous serez saisis, je prie la divine Providence de vous guider et de bénir vos délibérations.

— L'honneur défend souvent ce que la loi permet (Sénèque).

— Quand on est prodigue les jours de fête, on manque du nécessaire les autres jours (Plaute)

AU SERVICE DU PUBLIC — DEUXIEME ARTICLE

RÉCOLTES PAYANTES POUR LE CULTIVATEUR



Le désir sincère de contribuer à assurer une plus grande prospérité aux cultivateurs de la province de Québec, a incité la National Breweries Limited à encourager ici la culture d'une orge de plus haute qualité. La Compagnie a si bien réussi en ceci, que dans l'espace de six ans, elle a pu augmenter de MILLE POUR CENT ses achats d'orge dans la province!

Les Brasseries Dawes, Dow et Boswell de The National Breweries Limited, utilisent annuellement plus de 36,000,000 de livres d'orge maltée, de sorte que les cultivateurs ont ici même dans la province un excellent marché pour l'orge de haute qualité. Cependant, ignorant ce marché ou n'étant pas au courant des qualités que doit posséder l'orge de maltage, nos cultivateurs, durant des années, ne surent profiter de cet avantage.

The National Breweries Limited, avec la coopération des agronomes du ministère de l'Agriculture et de la Canada Malting Co. Ltd., poursuivit une active propagande et attira l'attention des cultivateurs sur la demande qui existe ici même pour l'orge de bonne qualité. On distribua les renseignements nécessaires sur le type d'orge à semer et sur les meilleures méthodes de cultiver et de récolter cette céréale.

ACHATS DANS LE QUEBEC: En 1931, The National Breweries Limited ne pouvait ache-

ter que d'un seul producteur dans cette province, quelque 150 boisseaux. En 1936, les achats de la Compagnie ici ont dépassé 150,000 boisseaux, et l'on compte pouvoir continuer à augmenter les chiffres d'une année à l'autre.

RECHERCHES: A l'heure présente, The National Breweries Limited aide à financer, au Collège Macdonald de Ste-Anne de Bellevue, des recherches ayant pour but de développer une variété d'orge de maltage encore plus utile.

BONI: Durant les années où les prix furent excessivement bas, les brasseurs de cette province, y compris The National Breweries Limited, garantissent aux producteurs du Québec et de l'Ontario un prix minimum de 55c le boisseau. Ils leur assuraient ainsi un revenu raisonnable.

BRASSERIE DAWES BIÈRE BLACK HORSE
BRASSERIE DOW BIÈRE DOW OLD STOCK
BRASSERIE BOSWELL BIÈRE EXPORT BOSWELL

exploitées par

THE NATIONAL BREWERIES LIMITED — MONTREAL

ELEVEZ DE BEAUX BEBES

au Lait Carnation IRRADIÉ



LES bébés nourris d'après des formules comprenant le Lait Carnation Irradié sont de beaux bébés parce que l'élément le plus important de leur nourriture — le Lait Carnation — est du lait de vache pur — absolument uniforme — absolument stérile — et super-digestible. Et ils reçoivent ainsi une provision supplémentaire de Vitamine D "ensoleillée" si importante pour la formation d'une ossature et d'une dentition solides.

Consultez votre médecin au sujet d'une formule de Lait Carnation pour votre bébé. C'est le lait que l'on donne aux Quintuplettes Dionne depuis Novembre 1934.



Ecrivez pour demander ces deux précieux livres gratuits — "100 Superbes Recettes" et "Pour Bébé... Santé Radiante" à Carnation Co., Limited, Toronto, Ontario.

Le Carnation Milk Amélioré

UN PRODUIT CANADIEN — provenant de Vaches Bien Nourries



LA MARQUE DE LAIT EVAPORÉ SE VENDANT LE PLUS AU MONDE